

«Հայաստանի վիճակագրական տարեգիրք, 2001» ժողովածուն ՀՀ Ազգային վիճակագրական ծառայության առավել ամբողջական վիճակագրական հրապարակումն է, որն արտացոլում է երկրի սոցիալ-տնտեսական վիճակը:

Սույն ժողովածուն պատրաստվել է Ֆինլանդիայի Կենտրոնական Վիճակագրական Բյուրոյի մասնագիտական և Եվրամիության (TACIS ծրագիր) ֆինանսական աջակցությամբ:

Ժողովածուի մեջ ներկայացված են վիճակագրական տվյալներ 1997-2000թթ. Հայաստանի սոցիալ-տնտեսական վիճակի վերաբերյալ: Ներառված են հայաստանյան ողջ տնտեսության, դրա կարևորագույն ճյուղերի և հատվածների վիճակը բնութագրող ավելի քան 350 աղյուսակներ: Ժողովածուի յուրաքանչյուր բաժնի վերջում ներառված են որոշ տնտեսական ցուցանիշների գծապատկերները:

Որոշ ցուցանիշներ ներկայացված են Հայաստանի Հանրապետության մարզերի կտրվածքով:

Տարեգրքում ներառված է նոր բաժին միջազգային համեմատությունների վերաբերյալ: Որոշ բաժնիներ համալրվել են նոր աղյուսակային նյութերով:

Տվյալները հաշվարկված են վիճակագրության արդի մեթոդաբանության սկզբունքներին համապատասխան, որը հնարավորություն է ընձեռում դրանք համադրել միջազգային ցուցանիշների հետ:

Տարեգիրքը նախատեսված է ընթերցողների լայն շրջանի համար՝ պետական և տեղական ինքնակառավարման մարմինների, բանկերի և այլ ֆինանսավարկային կազմակերպությունների ու այլ տնտեսավարող սուբյեկտների, հիմնարկների, գիտակրթական հաստատությունների, հասարակական և միջազգային կազմակերպությունների, զանգվածային լրատվամիջոցների և նաև նրանց համար, ում անհրաժեշտ է մանրամասնված վիճակագրական տեղեկատվություն Հայաստանի սոցիալ-տնտեսական կյանքի վերաբերյալ:

Նախկինում հրապարակված որոշ ցուցանիշներ սույն ժողովածուի մեջ ճշգրտված են:

*The "Statistical Yearbook of Armenia, 2001" is the most complete statistical publication of the National Statistical Service of RA, reflecting socio-economic situation of the country.*

*This yearbook is prepared by professional assistance of the Central Statistical office of Finland and by financial support of European Union (TACIS program).*

*The statistical data on the social and economic situation of Armenia in 1997-2000 are presented in the yearbook. It includes more than 350 tables characterizing the development of the Armenia's economy in a whole also of the most important branches and sectors. Each section of the handbook at its end includes diagrams on some economic indicators.*

*Some indicators are given by marzes of the Republic of Armenia.*

*The yearbook includes a new section on international comparisons. Some sections were completed with new tables.*

*The data are calculated in accordance with the principles of modern methodology, which allows to compare them with international indicators.*

*This yearbook is intended for the wide circle of readers: local self-government institutions, banks, financial-credit organizations, entities, scientific-educational institutions, public and international organizations, mass media and all who need information about social-economic life of Armenia.*

*Some indicators published in the past are adjusted in this yearbook.*

«Статистический ежегодник Армении, 2001» является наиболее полным статистическим изданием Национальной статистической службы Республики Армения, отражающим социально-экономическое положение страны.

Настоящий сборник подготовлен при профессиональной поддержке Центрального статистического бюро Финляндии и финансовом содействии Европейского Союза (программа TACIS).

В сборнике представлены статистические данные о социально-экономическом положении Армении за 1997-2000 гг. Включено более 350 таблиц, характеризующих развитие армянской экономики в целом, а также ее важнейших отраслей и секторов. В конце каждого раздела сборника приведены графические изображения некоторых экономических показателей.

Некоторые показатели приведены в разрезе регионов Республики Армения.

В ежегодник включен новый раздел по международным сравнениям. Некоторые разделы дополнены новыми табличными материалами.

Приведенные в ежегоднике данные рассчитаны в соответствии с принципами современной статистической методологии, что позволяет сопоставлять их с международными показателями.

Ежегодник предусмотрен для широкого круга читателей: государственных органов и органов местного самоуправления, банков и других финансово-кредитных организаций, а также других хозяйствующих субъектов, учреждений, научно-образовательных заведений, общественных и международных организаций, средств массовой информации, а также для тех, кто нуждается в подробной статистической информации о социально-экономической жизни Армении.

В данном сборнике некоторые показатели, по сравнению с опубликованными ранее, уточнены.

**ԺՈՂՈՎԱԾՈՒԻ ԲԱԺԻՆՆԵՐԻ ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏՈՒՆԵՐ**  
**RESPONSIBLE FOR SECTIONS OF THE DATA BOOK**  
**ОТВЕТСТВЕННЫЕ ЗА РАЗДЕЛЫ СБОРНИКА**

ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ <i>POPULATION</i>	Ս.Գարիբյան <i>S.Garibyan</i>	52-33-54	НАСЕЛЕНИЕ	С.Гарибян
ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ՋԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ <i>EMPLOYMENT</i>	Ջ.Ավոյան <i>Dj.Avoyan</i>	52-33-80	ЗАНЯТОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ	Дж.Авоян
ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԳԱԿ ԵՎ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ՈՒՈՐՏ <i>LIVING STANDARDS OF POPULATION AND SOCIAL SPHERE</i>	Ջ.Միրզոյան <i>Dj.Mirzoyan</i>	52-43-26	УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ И СОЦИАЛЬНАЯ СФЕРА	Дж.Мирзоян
	Ջ.Ավոյան <i>Dj.Avoyan</i>	52-33-80		Дж.Авоян
	Հ.Մատինյան <i>H.Matinyan</i>	52-39-04		А.Матинян
	Ն.Բաղդասարյան <i>N.Baghdasaryan</i>	52-38-89		Н.Багдасарян
	Ջ.Մաղլուչյան <i>Dj.Magluchyants</i>	52-39-97		Дж.Маглучанц
ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ <i>EDUCATION AND CULTURE</i>	Ն.Բաղդասարյան <i>N.Baghdasaryan</i>	52-38-89	ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА	Н.Багдасарян
ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՆՈՐԱՄՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆ (ԻՆՈՎԱՅԻՆ)	Ն.Բաղդասարյան <i>N.Baghdasaryan</i>	52-38-89	НАУКА И ИННОВАЦИИ	Н.Багдасарян
ՍՈՒՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ <i>PUBLIC HEALTH</i>	Ն.Բաղդասարյան <i>N.Baghdasaryan</i>	52-38-89	ЗДРАВООХРАНЕНИЕ	Н.Багдасарян
ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ <i>HOUSING CONDITIONS OF POPULATION</i>	Ն.Բաղդասարյան <i>N.Baghdasaryan</i>	52-38-89	ЖИЛИЩНЫЕ УСЛОВИЯ НАСЕЛЕНИЯ	Н.Багдасарян
ԻՐԱՎԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ <i>LAW STATISTICS</i>	Ն.Բաղդասարյան <i>N.Baghdasaryan</i>	52-38-89	ПРАВОВАЯ СТАТИСТИКА	Н.Багдасарян
ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇՏՈՒՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ <i>NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT</i>	Ն.Բաղդասարյան <i>N.Baghdasaryan</i>	52-38-89	ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА	Н.Багдасарян
ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՍՎԱՐԳ <i>SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS</i>	Ջ.Միրզոյան <i>Dj.Mirzoyan</i>	52-43-26	СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ	Дж.Мирзоян
ԱՐԴՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ <i>INDUSTRY</i>	Ա.Անանյան <i>A.Ananyan</i>	52-35-43	ПРОМЫШЛЕННОСТЬ	А.Ананян
ԳՅՈՒՎԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ <i>AGRICULTURE</i>	Ա.Ավագյան <i>A.Avagyan</i>	52-43-89	СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО	А.Авакян
ՆԵՐԳՐՈՒՄԱՅԻՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ <i>INVESTMENT ACTIVITY</i>	Լ.Պետրոսյան <i>L.Petrosyan</i>	58-38-24	ИНВЕСТИЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ	Л.Петросян
ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ <i>TRANSPORT AND COMMUNICATION</i>	Գ.Թորոսյան <i>G.Torosyan</i>	56-19-06	ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ	Г.Торосян
ՆԵՐՔԻՆ ԱՌԵՎՏՈՒՐ <i>DOMESTIC TRADE</i>	Հ.Հակոբյան <i>H.Hakobyan</i>	56-50-75	ВНУТРЕННЯЯ ТОРГОВЛЯ	Г.Акопян
ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ ԵՎ ՎԱՐԿ <i>FINANCES AND CREDIT</i>	Հ.Մատինյան <i>H.Matinyan</i>	52-39-04	ФИНАНСЫ И КРЕДИТ	А.Матинян
ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ <i>PRICES AND TARIFFS</i>	Գ.Մարտիրոսյան <i>G.Martirosyan</i>	52-63-91	ЦЕНЫ И ТАРИФЫ	Г.Мартirosян
ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ <i>EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY</i>	Ա.Պետրոսյան <i>A.Petrosyan</i>	58-63-00	ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ	А.Петросян
	Հ.Մատինյան <i>H.Matinyan</i>	52-39-04		А.Матинян
ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ <i>INTERNATIONAL COMPARISONS</i>	Ն.Մուշեղյան <i>N.Mushegyan</i>	52-45-42	МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ	Н.Мушегян

**ՀԱԿԻՐՃ ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ**  
**BRIEF CONTENTS**  
**КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ**

ՆԵՐԱԾՈՒԹՅՈՒՆ <i>FOREWORD</i> ПРЕДИСЛОВИЕ	3
ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՆԿԱՐԱԳԻՐ <i>GENERAL DESCRIPTION</i> ОБЩИЙ ОБЗОР	9 - 21
ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ <i>POPULATION</i> НАСЕЛЕНИЕ	22 - 42
ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԶԲԱՂՎԱԾՈՒԹՅՈՒՆ <i>EMPLOYMENT</i> ЗАНЯТОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ	43 - 64
ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԿԵՆՍԱՄԱԿԱՐԴԱԿ ԵՎ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ՈՒՈՐՏ <i>LIVING STANDARDS OF POPULATION AND SOCIAL SPHERE</i> УРОВЕНЬ ЖИЗНИ НАСЕЛЕНИЯ И СОЦИАЛЬНАЯ СФЕРА	65 - 94
ԿՐԹՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՄՇԱԿՈՒՅԹ <i>EDUCATION AND CULTURE</i> ОБРАЗОВАНИЕ И КУЛЬТУРА	95 - 115
ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՆՈՐԱՄՈՒԾՈՒԹՅՈՒՆ (ԻՆՈՎԱՅԻԱ) <i>SCIENCE AND INNOVATIONS</i> НАУКА И ИННОВАЦИИ	116 - 125
ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹՅՈՒՆ <i>PUBLIC HEALTH</i> ЗДРАВООХРАНЕНИЕ	126 - 155
ԲՆԱԿՉՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿԱՐԱՆԱՅԻՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ <i>HOUSING CONDITIONS OF POPULATION</i> ЖИЛИЩНЫЕ УСЛОВИЯ НАСЕЛЕНИЯ	156 - 168
ԻՐԱՎԱԿԱՆ ՎԻՃԱԿԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ <i>LAW STATISTICS</i> ПРАВОВАЯ СТАТИСТИКА	169 - 176
ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՇԱՐՆԵՐ ԵՎ ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱՎԱՅՐ <i>NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT</i> ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА	177 - 190
ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՇԻՎՆԵՐԻ ՀԱՄԱԿԱՐԳ <i>SYSTEM OF NATIONAL ACCOUNTS</i> СИСТЕМА НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ	191 - 238
ԱՐԳՅՈՒՆԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ <i>INDUSTRY</i> ПРОМЫШЛЕННОСТЬ	239 - 274

ԳՅՈՒՂԱՏՆՏԵՍՈՒԹՅՈՒՆ <i>AGRICULTURE</i> СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО	275 - 300
ՆԵՐԳՐՈՒՄԱՅԻՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ <i>INVESTMENT ACTIVITY</i> ИНВЕСТИЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ	301 - 319
ՏՐԱՆՍՊՈՐՏ ԵՎ ԿԱՊ <i>TRANSPORT AND COMMUNICATION</i> ТРАНСПОРТ И СВЯЗЬ	320 - 340
ՆԵՐՔԻՆ ԱՌԵՎՏՈՒՐ <i>DOMESTIC TRADE</i> ВНУТРЕННЯЯ ТОРГОВЛЯ	341 - 363
ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ ԵՎ ՎԱՐԿ <i>FINANCES AND CREDIT</i> ФИНАНСЫ И КРЕДИТ	364 - 401
ԳՆԵՐ ԵՎ ՍԱԿԱԳՆԵՐ <i>PRICES AND TARIFFS</i> ЦЕНЫ И ТАРИФЫ	402 - 423
ԱՐՏԱՔԻՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ <i>EXTERNAL ECONOMIC ACTIVITY</i> ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ	424 - 481
ԱՐՏԱՐԺՈՒԹԱՅԻՆ ՓՈԽԱՐԺԵՔՆԵՐ <i>EXCHANGE RATE</i> КУРСЫ ВАЛЮТ	482 - 485
ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԵՍԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ <i>INTERNATIONAL COMPARISONS</i> МЕЖДУНАРОДНЫЕ СРАВНЕНИЯ	486 - 505
ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ <i>CONTENTS</i> СОДЕРЖАНИЕ	506 - 537

**Համառոտագրություն**

*Abbreviations*

**Сокращения**

մ	մետր	<i>m</i>	<i>metre</i>	м	метр
մ <sup>2</sup>	քառակուսի մետր	<i>m<sup>2</sup></i>	<i>square metre</i>	м <sup>2</sup>	квадратный метр
մ <sup>3</sup>	խորանարդ մետր	<i>m<sup>3</sup></i>	<i>cubic metre</i>	м <sup>3</sup>	кубический метр
կմ	կիլոմետր	<i>km</i>	<i>kilometre</i>	км	километр
կմ <sup>2</sup>	քառակուսի կիլոմետր	<i>km<sup>2</sup></i>	<i>square kilometre</i>	км <sup>2</sup>	квадратный километр
գր	գրամ	<i>g</i>	<i>gram</i>	г	грамм
կգ	կիլոգրամ	<i>kg</i>	<i>kilogram</i>	кг	килограмм
տ	տոննա	<i>t</i>	<i>tonne</i>	т	тонн
հատ	հատ	<i>pcs.</i>	<i>piece, units</i>	шт.	штук
դալ	դեկալիտր	<i>dal</i>	<i>decalitre</i>	дал	декалитр
հա	հեկտար	<i>ha</i>	<i>hectare</i>	га	гектар
հազ.	հազար	<i>thsd.</i>	<i>thousand</i>	тыс.	тысяч
մլն.	միլիոն	<i>mln.</i>	<i>million</i>	млн.	миллион
մլրդ.	միլիարդ	<i>bln.</i>	<i>billion</i>	млрд.	миллиард
կՎտ	կիլովատտ	<i>kW</i>	<i>kilowatt</i>	кВт	киловатт
կՎտ/ժ	կիլովատտ/ժամ	<i>kWh</i>	<i>kilowatt-hour</i>	кВт.ч.	киловатт-час
տոննա-կմ	տոննա-կիլոմետր	<i>tonns-km</i>	<i>tonne-kilometre</i>	тонно-км	тонно-километр
կկալ	կիլոկալորիա	<i>kcal</i>	<i>kilocalorie</i>	ккал	килокалория
Գկալ	գիգալկալորիա	<i>Gcal</i>	<i>gigacalorie</i>	Гкал	гигакалория
%	տոկոս	%	<i>percentage</i>	%	процент

**Պայմանական նշաններ**

*Conventional symbols*

**Условные обозначения**

«-» - երևույթը բացակայում է,	«-» - <i>not applicable;</i>	«-» - явление отсутствует;
«...» - վիճակագրական տվյալներ չկան,	«...» - <i>statistical data not available;</i>	«...» - нет статистических данных;
«0.0»- ցուցանիշը փոքր է չափման միավորից,	«0.0» - <i>the indicator is less than unit of measurment;</i>	«0.0» - значение показателя меньше единицы измерения;
« <sup>+</sup> » - տվյալները ճշգրտված են:	« <sup>+</sup> » - <i>data are adjusted.</i>	« <sup>+</sup> » - данные уточнены.

Առանձին դեպքերում բաղադրիչների գումարի և արդյունքի միջև աննշան տարբերությունները բացատրվում են տվյալների կլորացմամբ:

*The discrepancy between the totals and sum in some cases can be explained by using rounded data.*

В отдельных случаях незначительные расхождения между итогом и суммой слагаемых объясняются округлением данных.

**1. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԱՇԽԱՐՀԱԳՐԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐԸ**  
**GEOGRAPHIC CHARACTERISTICS OF THE REPUBLIC OF ARMENIA**  
**ГЕОГРАФИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ**

<b>Մայրաքաղաքը՝ ք.երևան</b> <b>Capital - Yerevan City</b>		<b>Столица - г. Ереван</b>
Հայաստանի Հանրապետությունը գտնվում է Ասիայի հարավ-արևմուտքում <i>The Republic of Armenia is situated in the South-West of Asia</i>		Республика Армения расположена на юго-западе Азии
<b>Տարածքը, կմ<sup>2</sup></b> <b>Territory, km<sup>2</sup></b>	29743	<b>Территория, км<sup>2</sup></b>
այդ թվում՝ <i>of which:</i>		в том числе:
անտառներ, % <i>forests, %</i>	12.7	леса, %
ջրային տարածք, % <i>water areas, %</i>	5.6	воды, %
գյուղատնտեսական հողատեսքեր, % <i>agricultural lands, %</i>	46.8	сельскохозяйственные угодья, %
այլ հողեր, % <i>other lands, %</i>	34.9	прочие земли, %
<b>Առավելագույն ձգվածությունը, կմ</b> <b>The greatest extend, km</b>		<b>Наибольшая протяженность, км</b>
Հյուսիսից՝ հարավ-արևելք <i>From North-West to South-East</i>	360	С севера на юго-восток
Արևմուտքից՝ արևելք <i>From West to East</i>	200	С запада на восток
<b>Ամենաբարձր կետերը, մ</b> <b>The highest points, m</b>		<b>Самые высокие точки, м</b>
Արագած <i>Aragatz</i>	4090	Арагац
Կապուտջուղ <i>Kaputjugh</i>	3906	Капутджух
Աժդահակ <i>Ajdahak</i>	3598	Аждаак
<b>Պետական սահմանը</b> <b>State border</b>		<b>Государственная граница</b>
Հյուսիսում՝ Վրաստանի հետ <i>In the North with Georgia</i>		На севере - с Грузией
Արևելքում՝ Ադրբեջանի հետ <i>In the East with Azerbaijan</i>		На востоке - с Азербайджаном
Արևմուտքում և հարավ-արևմուտքում՝ Թուրքիայի հետ <i>In the West and South-West with Turkey</i>		На западе и юго-западе - с Турцией
Հարավում՝ Իրանի հետ <i>In the South with Iran</i>		На юге - с Ираном
<b>Ամենաերկար գետերը, կմ</b> <b>The longest rivers, km</b>		<b>Самые длинные реки, км</b>
Արաքս <i>Araks</i>	1072	Аракс
Որոտան <i>Vorotan</i>	179	Воротан
Դեբեդ <i>Debed</i>	178	Дебед
Հրազդան <i>Hrazdan</i>	146	Раздан
Աղստև <i>Agstev</i>	133	Агстев
Արփա <i>Arpa</i>	126	Арпа

<b>Ամենախոշոր լիճը, կմ<sup>2</sup></b> <i>The greatest lake, km<sup>2</sup></i>		<b>Самое крупное озеро, км<sup>2</sup></b>
Սևան <i>Sevan</i>	1240	Севан
<b>Միջին ջերմաստիճանը</b> <i>Average temperature</i>		<b>Средняя температура</b>
Հունվար <i>January</i>	-6.8 <sup>0</sup> С	Январь
Հուլիս <i>July</i>	+20.8 <sup>0</sup> С	Июль

**2. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՏԱՐԱԾՔԸ ԵՎ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆՆ ԸՍՏ ՎԱՐՉԱՏԱՐԱԾՔԱՅԻՆ ԲԱԺԱՆՈՒՄՆԵՐԻ, 2001 թվականի հունվարի 1-ի դրությամբ**  
*TERRITORY AND POPULATION OF REPUBLIC OF ARMENIA BY THE ADMINISTRATIVE-TERRITORIAL DIVISION, as of January 1, 2001*  
**ТЕРРИТОРИЯ И НАСЕЛЕНИЕ АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИАЛЬНЫХ ДЕЛЕНИЙ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ, на 1 января 2001 года**

	Տարածքը, կմ <sup>2</sup> <i>Territory, km<sup>2</sup></i>	Բնակչությունը, հազ. մարդ <sup>1</sup> <i>Population, thsd.<sup>1</sup></i>	Բնակչության խտությունը կմ <sup>2</sup> վրա <i>Population, density per km<sup>2</sup></i>	
	Территория, км <sup>2</sup>	Население, тыс. человек <sup>1</sup>	Плотность населения на 1 км <sup>2</sup>	
<b>Հայաստանի Հանրապետություն</b> <i>Republic of Armenia</i>	29743	3802.4	128	<b>Республика Армения</b>
Երևան <i>Yerevan</i>	227	1247.2	5494	Ереван
Արագածոտն <i>Aragatsotn</i>	2753	167.8	61	Արագածոտն
Արարատ <i>Ararat</i>	2096	311.2	148	Արարատ
Արմավիր <i>Armavir</i>	1242	322.9	260	Արմավիր
Գեղարքունիք <i>Gegharkunik</i>	5348 <sup>2</sup>	278.7	52	Գեղարքունիք
Լոռի <i>Lory</i>	3789	393.4	104	Լոռի
Կոտայք <i>Kotayk</i>	2089	329.0	157	Կոտայք
Շիրակ <i>Shirak</i>	2681	362.1	135	Շիրակ
Սյունիք <i>Syunik</i>	4506	164.1	36	Սյունիք
Վայոց Ձոր <i>Vajots Dzor</i>	2308	69.3	30	Վայոց Ձոր
Տավուշ <i>Tavush</i>	2704	156.7	58	Տավուշ

<sup>1</sup> Ներկայացված է մշտական բնակչության թվաքանակի ցուցանիշը:  
*The indicator of the number of permanent population is presented.*  
Представлен показатель численности постоянного населения.

<sup>2</sup> Ներառյալ Սևանա լիճը:  
*Including the lake Sevan.*  
Включая озеро Севан.

**3. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԿԱՉՈՒԹՅԱՆ ԹՎԱՔԱՆԱԿՆ ԸՍՏ ՍԱՐՁԵՐԻ, 2001 թվականի հունվարի 1-ի դրությամբ**

POPULATION OF THE REPUBLIC OF ARMENIA BY MARZES, as of January 1, 2001

ЧИСЛЕННОСТЬ НАСЕЛЕНИЯ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ ПО МАРЗАМ, на 1 января 2001 года

(հազ. մարդ)  
(thsd. persons)

(тыс. человек)

	Ամբողջ բնակչությունը Total population Все население	այդ թվում - of which - в том числе		
		քաղաքային urban городское	գյուղական rural сельское	
<b>Հայաստանի Հանրապետություն Republic of Armenia</b>	3802.4	2532.4	1270.0	<b>Республика Армения</b>
Երևան Yerevan	1247.2	1247.2	-	Ереван
Արագածոտն Aragatsotn	167.8	47.0	120.8	Арагацотн
Արարատ Ararat	311.2	99.0	212.2	Арарат
Արմավիր Armavir	322.9	123.2	199.7	Армавир
Գեղարքունիք Gegharkunik	278.7	102.2	176.5	Гегаркуник
Լոռի Lory	393.4	263.9	129.5	Лори
Կոտայք Kotayk	329.0	200.6	128.4	Котайк
Շիրակ Shirak	362.1	242.9	119.2	Ширак
Սյունիք Syunik	164.1	115.2	48.9	Сюник
Վայոց Ձոր Vajots Dzor	69.3	28.4	40.9	Вайоц Дзор
Տավուշ Tavush	156.7	62.8	93.9	Тавуш

**4. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՔԱՂԱՔՆԵՐԻ ԲՆԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆԸ, տարեկան**

URBAN POPULATION OF THE REPUBLIC OF ARMENIA, at the beginning of the year

НАСЕЛЕНИЕ ГОРОДОВ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ, на начало года

(հազ. մարդ)  
(thsd. persons)

(тыс. человек)

	1998	1999	2000	2001	
Աբովյան Abovian	61.1	61.1	60.9	60.7	Абовян
Ալավերդի Alaverdi	25.0	24.9	24.7	24.6	Алаверди
Աշտարակ Asharak	29.4	29.7	29.8	29.8	Аштарак

Ընդհանուր նկարագիր - *General description* -Общий обзор

Շարունակություն  
*Continued*  
Продолжение

	1998	1999	2000	2001	
Արարատ <i>Ararat</i>	22.1	22.2	22.3	22.3	Արարատ
Արթիկ <i>Artik</i>	23.9	24.0	24.1	24.1	Արտիկ
Արտաշատ <i>Artashat</i>	35.0	35.0	35.0	35.1	Արտաշատ
Ապարան <i>Aparan</i>	10.3	10.3	10.3	10.3	Ապարան
Ագարակ <i>Agarak</i>	5.1	5.1	5.1	5.1	Ագարակ
Ախթալա <i>Akhtala</i>	4.1	4.1	4.1	4.1	Ախտալա
Բերդ <i>Berd</i>	11.8	11.8	11.8	11.8	Բերդ
Բյուրեղավան <i>Byureghavan</i>	12.1	12.1	12.1	12.1	Բյուրեղավան
Վանաձոր <i>Vanadzor</i>	172.9	172.7	172.5	171.6	Վանաձոր
Վեդի <i>Vedi</i>	14.3	14.4	14.5	14.6	Վեդի
Վարդենիս <i>Vardenis</i>	17.6	17.6	17.6	17.6	Վարդենիս
Վայք <i>Vayk</i>	7.7	7.7	7.7	7.7	Վայք
Գյումրի <i>Gyumry</i>	211.5	211.7	211.6	210.9	Գյումրի
Գորիս <i>Goris</i>	29.1	29.2	29.3	29.4	Գորիս
Դաստակերտ <i>Dastakert</i>	0.6	0.6	0.6	0.6	Դաստակերտ
Դիլիջան <i>Dilijan</i>	23.9	23.9	23.9	23.8	Դիլիջան
Ջերմուկ <i>Jermuk</i>	10.3	10.3	10.3	10.3	Ջերմուկ
Երևան <i>Yerevan</i>	1249.7	1248.7	1248.2	1247.2	Երևան
Եղվարդ <i>Yeghvard</i>	13.5	13.5	13.6	13.7	Եղվարդ
Եղեգնաձոր <i>Yeghegnadzor</i>	11.7	11.7	11.7	11.7	Եղեգնաձոր
Իջևան <i>Ijevan</i>	20.7	20.8	20.8	20.7	Իջևան
Վաղարշապատ (Էջմիածին) <i>Vagarshapat (Echmiadzin)</i>	65.2	65.5	65.6	65.7	Վաղարշապատ (Էջմիածին)
Թալին <i>Talin</i>	7.6	7.6	7.6	7.6	Թալին
Թումանյան <i>Tumanian</i>	2.5	2.5	2.5	2.5	Թումանյան
Շամբարակ <i>Chambarak</i>	6.6	6.6	6.6	6.6	Շամբարակ

Ընդհանուր նկարագիր - *General description* -Общий обзор

	1998	1999	2000	2001	Շարունակություն <i>Continued</i> Продолжение
Ծաղկաձոր <i>Tzaghkadzor</i>	1.5	1.5	1.5	1.5	Цахкадзор
Գավառ (Կամո) <i>Gavar (Kamo)</i>	34.3	34.3	34.3	34.2	Гавар(Камо)
Կապան <i>Kapan</i>	46.8	46.8	46.7	46.6	Капан
Մասիս <i>Masis</i>	27.0	27.1	27.1	27.0	Масис
Մարալիկ <i>Maralik</i>	7.8	7.9	7.9	7.9	Маралик
Մարտունի <i>Martuni</i>	14.4	14.5	14.6	14.6	Мартуни
Մեծամոր <i>Metsamor</i>	12.5	12.5	12.5	12.5	Мецамор
Մեղրի <i>Meghri</i>	5.6	5.6	5.6	5.6	Мегри
Նոր Հաճն <i>Nor Hatchn</i>	12.9	12.9	12.9	12.9	Нор Ачин
Նոյեմբերյան <i>Noyemberian</i>	6.5	6.5	6.5	6.5	Ноемберян
Շամլուղ <i>Shamlugh</i>	1.7	1.7	1.7	1.7	Шамлух
Արմավիր (Հոկտեմբերյան) <i>Armavir (Hoktemberian)</i>	44.5	44.7	44.9	45.0	Армавир (Октемберян)
Հրազդան <i>Hrazdan</i>	64.0	63.9	63.7	63.5	Раздан
Սիսիան <i>Sisian</i>	19.0	19.0	19.1	19.1	Сисиан
Տպիտակ <i>Spitak</i>	21.6	21.7	21.7	21.7	Спитак
Ստեփանավան <i>Stepanavan</i>	25.0	25.0	25.0	24.9	Степанаван
Սևան <i>Sevan</i>	30.8	30.9	31.0	31.1	Севан
Չարենցավան <i>Charentsavan</i>	36.3	36.3	36.4	36.2	Чаренцаван
Տաշիր <i>Tashir</i>	14.3	14.3	14.2	14.1	Ташир
Քաջարան <i>Kadjaran</i>	8.8	8.8	8.8	8.8	Каджаран

**5. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԸ**  
**MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS**  
**ОСНОВНЫЕ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ**

	1997	1998	1999	2000	
Բնակչության թվաքանակը <sup>1</sup> (տարեվերջին), հազ. մարդ <i>Population size<sup>1</sup> (at the end of year), thsd. persons</i>	3791.2	3798.2	3803.4	3802.4	Численность населения <sup>1</sup> (на конец года), тыс. человек
այդ թվում՝ <i>of which those at:</i>					в том числе в возрасте:
աշխատունակ տարիքից ցածր, ընդամենը <i>under able-bodied age, total</i>	1075.9	1040.2	999.9	951.7	моложе трудоспособного - всего
տղամարդ <i>males</i>	554.0	536.8	517.2	492.6	мужчины
կին <i>females</i>	521.9	503.4	482.7	459.1	женщины
աշխատունակ տարիքի, ընդամենը <i>able-bodied age, total</i>	2184.3	2245.8	2283.5	2351.0	трудоспособном - всего
տղամարդ <i>males</i>	1098.3	1129.4	1146.4	1180.0	мужчины
կին <i>females</i>	1086.0	1116.4	1137.1	1171.0	женщины
աշխատունակ տարիքից բարձր, ընդամենը <i>over able-bodied age, total</i>	531.0	512.2	520.0	499.7	старше трудоспособного - всего
տղամարդ <i>males</i>	186.4	178.0	185.4	175.9	мужчины
կին <i>females</i>	344.6	334.2	334.6	323.8	женщины
Բնակչության բնական աճը՝ <i>Natural growth of population:</i>					Естественный прирост населения:
հազ. մարդ <i>thsd. persons</i>	19.9	16.2	12.4	10.2	тыс. человек
1000 բնակչի հաշվով <i>per 1000 population</i>	5.3	4.3	3.3	2.7	на 1000 населения
Տնտեսության մեջ զբաղվածների միջին տարեկան թվաքանակը, հազ. մարդ <i>Average number of employed in economy, thsd. persons</i>	1372.2	1337.3	1298.2	1277.7	Среднегодовая численность занятых в экономике, тыс. человек
Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկների ընդհանուր թվաքանակը, հազ. մարդ <i>Total number of officially registered unemployed, thsd. persons</i>	174.4	133.8	175.0	153.9	Общая численность официально зарегистрированных безработных, тыс. человек
Տնտեսության մեջ զբաղվածների միջին ամսական անվանական աշխատավարձը, դրամ <i>Average monthly nominal wage of persons engaged in the economy, drams</i>	13581	18000	20157	22706	Среднемесячная номинальная заработная плата работающих в экономике, драмов

Ընդհանուր նկարագիր - General description -Общий обзор

Շարունակություն  
Продолжение  
Continued

	1997	1998	1999	2000	
Համախառն ներքին արդյունքը. <i>Gross Domestic Product:</i>					Валовой внутренний продукт:
ընդամենը, մլրդ. դրամ <i>total, bln. drams</i>	804.3	955.4	987.4	1033.3	всего, млрд. драмов
մեկ շնչի հաշվով, հազ. դրամ <i>per capita, thsd. drams</i>	212.5	251.8	259.8	271.7	на душу населения, тыс. драмов
Վերջնական սպառման վրա ծախսերը, մլրդ. դրամ <i>Final consumption expenditures, bln. drams</i>	922.9	1061.9	1069.1	1109.3	Расходы на конечное потребление, млрд. драмов
Համախառն կուտակումը, մլրդ. դրամ <i>Gross capital formation, bln. drams</i>	153.3	182.8	181.2	197.8	Валовое накопление, млрд. драмов
Արդյունաբերության արտադրանքը, մլրդ. դրամ <i>Industrial output, bln. drams</i>	254.3	261.2	283.5	300.5	Продукция промышленности, млрд. драмов
Գյուղատնտեսության արտադրանքը, մլրդ. դրամ <i>Agricultural output, bln. drams</i>	355.8	402.1	311.7	281.2	Продукция сельского хозяйства, млрд. драмов
այդ թվում. <i>of which:</i>					в том числе:
բուսաբուծության <i>plant-growing</i>	194.0	245.6	180.0	136.2	растениеводства
անասնաբուծության <i>animal husbandry</i>	161.8	156.5	131.7	145.0	животноводства
Ներդրումները հիմնական կապիտալում, մլրդ. դրամ <i>Capital investments, bln. drams</i>	57.0	75.8	78.9	101.0	Инвестиции в основной капитал, млрд. драмов
Հիմնական միջոցների գործարկումը շինարարությունում, մլրդ. դրամ <i>Commissioning of fixed assets in construction, bln. drams</i>	59.6	61.7	56.4	89.5	Ввод в действие основных средств в строительстве, млрд. драмов
Բնակելի տների ընդհանուր մակերեսի գործարկումը, հազ. մ <sup>2</sup> <i>Total space of dwellings put in place, thsd. m<sup>2</sup></i>	262	302	200	194	Ввод в действие общей площади жилых домов, тыс. м <sup>2</sup>
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի բեռնաշրջանառությունը, մլն. տոննա-կմ <i>Goods turnover of general purpose transport, mln. tons-km</i>	2424.0	2526.6	2052.2	2309.6	Грузооборот транспорта общего пользования, млн. тонно-км
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի ուղևորաշրջանառությունը, մլն. ուղևոր-կմ <i>Passenger turnover of general purpose transport, mln. passenger-km</i>	2669.1	2584.5	2381.2	2062.6	Пассажиरोоборот транспорта общего пользования, млн. пассажи-ро-км
Մանրածախ ապրանքաշրջանառությունը, մլրդ. դրամ <i>Retail trade turnover, bln. drams</i>	322.8	364.3	393.9	422.3	Розничный товарооборот, млрд. драмов

Ընդհանուր նկարագիր - General description -Общий обзор

Շարունակություն  
Continued  
Продолжение

	1997	1998	1999	2000	
Բնակչությանը մատուցված ծառայությունները, մլրդ. դրամ <i>Services rendered to households, bln. drams</i>	141.6	142.3	169.7	178.8	Услуги населению, млрд. драмов
Պետական բյուջեի եկամուտները <i>Receipts of state budget</i>					Доходы Государственного бюджета
մլրդ. դրամ <i>bln. drams</i>	126.2	168.7	190.9	172.1	млрд. драмов
տոկոսներով՝ ՀՆԱ-ի նկատմամբ <i>in percents to GDP</i>	15.7	17.6	19.3	16.7	в процентах к ВВП
Պետական բյուջեի ծախսերը <i>Outlays of state budget</i>					Расходы Государственного бюджета
մլրդ. դրամ <i>bln. drams</i>	146.9	204.6	231.6	222.9	млрд. драмов
տոկոսներով՝ ՀՆԱ-ի նկատմամբ <i>in percents to GDP</i>	18.3	21.3	23.4	21.6	в процентах к ВВП
Պետական բյուջեի պակասորդը, <i>Deficit of state budget</i>					Дефицит Государственного бюджета
մլրդ. դրամ <i>bln. drams</i>	-20.7	-35.9	-40.7	-50.8	млрд. драмов
տոկոսներով՝ ՀՆԱ-ի նկատմամբ <i>in percents to GDP</i>	2.6	3.7	4.1	4.9	в процентах к ВВП
Դրամական զանգվածը, մլրդ. դրամ <i>Money supply, bln. drams</i>	70.2	95.5	108.5	150.6	Денежная масса, млрд. драмов
Տնտեսության վարկային ներդրումները, մլրդ. դրամ <i>Credit investments in the economy, bln. drams</i>	46.7	59.4	74.4	97.0	Кредитные вложения в экономику, млрд. драмов
որանցից. <i>of which:</i>					из них:
կարճաժամկետ <i>short-term</i>	46.6	38.5	41.3	39.6	краткосрочные
երկարաժամկետ <i>long-term</i>	0.1	20.9	33.1	57.4	долгосрочные
Արտաքին առևտրաշրջանառությունն ԱՊՀ երկրների հետ, մլն. ԱՄՆ դոլար <i>External trade turnover with CIS countries, mln. US dollars</i>	393.8	310.7	243.6	247.0	Внешнеторговый оборот со странами СНГ, млн. долларов США
այդ թվում՝ <i>of which:</i>					в том числе:
արտահանում <i>exports</i>	94.7	80.5	56.4	73.4	экспорт
ներմուծում <i>imports</i>	299.1	230.2	187.2	173.6	импорт
Արտաքին առևտրաշրջանառությունն այլ երկրների հետ, մլն. ԱՄՆ դոլար <i>External trade turnover with other countries, mln. US dollars</i>	731.0	812.2	799.4	938.2	Внешнеторговый оборот с другими странами, млн. долларов США
այդ թվում՝ <i>of which:</i>					в том числе:
արտահանում <i>exports</i>	137.8	140.0	175.3	227.1	экспорт

Ընդհանուր նկարագիր - *General description* -Общий обзор

Շարունակություն  
*Continued*  
Продолжение

	1997	1998	1999	2000	
ներմուծում <i>imports</i>	593.2	672.2	624.1	711.1	импорт
Սպառողական գների ինդեքսը (տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ) <i>Consumer price index (in percents to previous year)</i>	114.0	108.7	100.6	99.2	Индекс потребительских цен (в процентах к предыдущему году)
Արդյունաբերական արտադրանք արտադրողների գների ինդեքսը (տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ) <i>Producer price index for industrial output (in percents to previous year)</i>	119.0	113.4	102.3	100.8	Индекс цен производителей промышленной продукции (в процентах к предыдущему году)
Կապիտալ ներդրումների գների ինդեքսը (տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ) <i>Price index in capital investment (in percents to previous year)</i>	109.2	113.7	105.8	100.6	Индекс цен по капитальным вложениям (в процентах к предыдущему году)
Բեռների փոխադրման սակագների ինդեքսը (տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ) <i>Goods turnover tariff index (in percents to previous year)</i>	125.9	101.7	98.9	100.9	Индекс тарифов на грузовые перевозки (в процентах к предыдущему году)

<sup>1</sup> Ներկայացված է մշտական բնակչության թվաքանակի ցուցանիշը:  
*The indicator of the number of permanent population is presented.*  
Представлен показатель численности постоянного населения.

**6. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ**  
**(տոկոսներով՝ նախորդ տարվա նկատմամբ)**

INDICES OF MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS (in percents to previous year)

ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ

(в процентах к предыдущему году)

	1997	1998	1999	2000	
Բնակչության թվաքանակը (տարեվերջին) <i>Population size (end of year)</i>	100.3	100.2	100.1	99.97	Численность населения (на конец года)
Տնտեսության մեջ զբաղվածների միջին տարեկան թվաքանակը <i>Average number of those engaged in the economy</i>	95.6	97.5	97.1	98.4	Среднегодовая численность занятых в экономике
Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկների ընդհանուր թվաքանակը <i>Total number of unemployed officially registered</i>	109.5	76.7	130.8	87.9	Общая численность официально зарегистрированных безработных
Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկների մակարդակը %-ով տնտեսապես ակտիվ բնակչության նկատմամբ (տարեվերջին) <i>Official unemployment rate as % to economically active population (end of year)</i>	10.8	9.4	11.2	11.7	Уровень официальной безработицы в % к экономически активному населению (на конец года)
Տնտեսության մեջ զբաղվածների միջին ամսական անվանական աշխատավարձը <i>Average monthly nominal wage of persons engaged in the economy</i>	143.4	132.5	112.0	112.6	Среднемесячная номинальная заработная плата работающих в экономике
Համախառն ներքին արդյունքը <i>Gross Domestic Product</i>	103.3	107.3	103.3	106.0	Валовой внутренний продукт
Վերջնական սպառման վրա ծախսերը <i>Final consumption expenditures</i>	106.3	104.6	101.4	106.3	Расходы на конечное потребление
Արդյունաբերության արտադրանքը <i>Industrial output</i>	101.0	97.9	105.3	106.4	Продукция промышленности
Գյուղատնտեսության արտադրանքը, ընդամենը <i>Agricultural output - total</i>	94.1	113.1	101.3	97.5	Продукция сельского хозяйства всего
այդ թվում՝ <i>of which:</i>					в том числе:
բուսաբուծության <i>plant-growing</i>	90.2	118.8	99.2	91.6	растениеводства
անասնաբուծության <i>animal husbandry</i>	101.7	103.4	105.5	108.4	животноводства
Ներդրումները հիմնական կապիտալում <i>Capital investments</i>	100	117	98	127	Инвестиции в основной капитал
Բնակելի տների ընդհանուր մակերեսի գործարկումը <i>Total space of dwellings put in place</i>	151	115	66	97	Ввод в действие общей площади жилых домов

Ընդհանուր նկարագիր - *General description* -Общий обзор

	1997	1998	1999	2000	Շարունակություն <i>Continued</i> Продолжение
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի բեռնաշրջանառությունը <i>Goods turnover of general purpose transport</i>	78.3	104.2	81.2	112.5	Грузооборот транспорта общего пользования
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի ուղևորաշրջանառությունը <i>Passenger turnover of general purpose transport</i>	99.8	96.8	92.1	86.6	Пассажиरोоборот транспорта общего пользования
Մանրածախ ապրանքաշրջանառությունը (ըստ գնահատականի) <i>Retail trade turnover (by rendered)</i>	105.2	106.1	111.0	108.5	Розничный товарооборот (с учетом оценки)
Բնակչությանը մատուցված ծառայությունները <i>Services rendered to households</i>	115.1	86.3	102.2	104.0	Услуги населению
Արտաքին առևտրաշրջանառությունը ԱՊՀ երկրների հետ <i>External trade turnover with CIS countries</i>	93.5	78.9	78.4	101.4	Внешнеторговый оборот со странами СНГ
Արտաքին առևտրաշրջանառությունն այլ երկրների հետ <i>External trade turnover with other countries</i>	100.9	111.1	98.4	117.4	Внешнеторговый оборот с ми странами

**7. ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՍՈՑԻԱԼ-ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԻ ԻՆԴԵՔՍՆԵՐԸ**

**(տոկոսներով՝ 1995թ. նկատմամբ)**

*INDICES OF MAIN SOCIO-ECONOMIC INDICATORS (in percents to 1995)*

**ИНДЕКСЫ ОСНОВНЫХ СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ**

**(в процентах к 1995 г.)**

	1997	1998	1999	2000	
Բնակչության թվաքանակը (տարեվերջին) <i>Population size (end of year)</i>	100.7	100.8	101.0	100.9	Численность населения (на конец года)
Տնտեսության մեջ զբաղվածների միջին տարեկան թվաքանակը <i>Average number of those engaged in the economy</i>	92.9	90.6	87.9	86.5	Среднегодовая численность занятых в экономике
Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկների ընդհանուր թվաքանակը <i>Total number of unemployed officially registered</i>	132.4	101.6	132.9	116.9	Общая численность официально зарегистрированных безработных
Պաշտոնապես գրանցված գործազուրկների մակարդակը %-ով տնտեսապես ակտիվ բնակչության նկատմամբ (տարեվերջին) <i>Official unemployment rate as % to economically active population (end of year)</i>	10.8	9.4	11.2	11.7	Уровень официальной безработицы в % к экономически активному населению (на конец года)
Տնտեսության մեջ զբաղվածների միջին ամսական անվանական աշխատավարձը <i>Average monthly nominal wage of persons engaged in the economy</i>	192.4	255.0	285.5	321.6	Среднемесячная номинальная заработная плата работающих в экономике
Համախառն ներքին արդյունքը <i>Gross Domestic Product</i>	109.4	117.4	121.3	128.6	Валовой внутренний продукт
Վերջնական սպառման վրա ծախսերը <i>Final consumption expenditures</i>	109.7	114.7	116.3	123.6	Расходы на конечное потребление
Արդյունաբերության արտադրանքը <i>Industrial output</i>	102.4	100.2	105.5	112.3	Продукция промышленности
Գյուղատնտեսության արտադրանքը, ընդամենը <i>Agricultural output - total</i>	95.8	108.4	109.8	107.1	Продукция сельского хозяйства - всего
այդ թվում՝ <i>of which:</i>					в том числе:
բուսաբուծության <i>plant-growing</i>	91.8	109.0	108.1	99.1	растениеводства
անասնաբուծության <i>animal husbandry</i>	103.5	107.1	113.0	122.5	животноводства
Ներդրումները հիմնական կապիտալում <i>Capital investments</i>	113	132	129	164	Инвестиции в основной капитал
Բնակելի տների ընդհանուր մակերեսի գործարկումը <i>Total space of dwellings put in place</i>	79	92	61	59	Ввод в действие общей площади жилых домов

Ընդհանուր նկարագիր - *General description* -Общий обзор

Շարունակություն  
*Continued*  
Продолжение

	1997	1998	1999	2000	
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի բեռնաշրջանառությունը <i>Goods turnover of general purpose transport</i>	86.4	90.1	73.2	82.3	Грузооборот транспорта общего пользования
Ընդհանուր օգտագործման տրանսպորտի ուղևորաշրջանառությունը <i>Passenger turnover of general purpose transport</i>	112.6	109.0	100.3	85.5	Пассажирооборот транспорта общего пользования
Մանրածախ ապրանքաշրջանառությունը (ըստ գնահատականի) <i>Retail trade turnover (by rendered)</i>	118.3	125.5	139.3	151.2	Розничный товароборот (с учетом оценки)
Բնակչությանը մատուցված ծառայությունները <i>Services rendered to households</i>	111.5	92.0	94.0	97.8	Услуги населению
Արտաքին առևտրաշրջանառությունը ԱՊՀ երկրների հետ <i>External trade turnover with CIS countries</i>	78.2	61.7	48.4	49.0	Внешнеторговый оборот со странами СНГ
Արտաքին առևտրաշրջանառությունն այլ երկրների հետ <i>External trade turnover with other countries</i>	165.7	184.1	181.2	212.6	Внешнеторговый оборот с другими странами